



正體中文 Traditional Chinese

2020 年 3 月 15 日

親愛的 IUSD 社區家長，

如上週五所述，經過仔細考慮後，爾灣聯合學區（IUSD）出於謹慎考慮而關閉了我們的學校和設施。儘管 IUSD 尚無新冠肺炎確診或相關病例，但 COVID-19 所造成的公共衛生危機使我們必須採取措施防止疾病傳播。

提醒家長們，IUSD 所有的學校和設施將從 3 月 16 日起對學生和公眾關閉，目前預計 4 月 6 日重新開放返校。以下幾個重要日期要請家長們記下：

- 週一和週二所有學生放假，而教職員工將利用這兩天準備好即將從週三開始的緊急遠程學習（Emergency Distance Learning，簡稱 EDL）課程。我們將於 3 月 17 日星期二發送上課訊息，請您隨時查看您的電子郵件。
- 所有 Year Round 學校的春假是從 3 月 23 日至 4 月 3 日（這段時間沒有提供 EDL 課程）。
- 所有傳統學校的春假是從 3 月 30 日至 4 月 3 日（這段時間沒有提供 EDL 課程）。

雖然學區辦公室和所有學校都關閉了，但是都仍然有職員上班。如果您有任何有關學校的問題，請直接聯繫學校的前台人員。如果您對學區有疑問，請先瀏覽 iusd.org/COVID19 上的訊息（包括 [常見問題（FAQ）頁面](#)），然後發送電子郵件至 info@iusd.org。

這個史無前例的疫情已經造成了我們社會各個層面的混亂現象。我們知道我們的社區家庭可能會遇到許多與 IUSD 學校和服務有關的問題和疑慮，這就是為什麼我們開發了一個 FAQ 網頁來回答有關托兒服務、學生的餐點服務、設備使用和連結及許多其他的問題。請您經常 [上網瀏覽此網頁](#)，我們的工作人員將會不斷地更新訊息。

在這段時間內，您將繼續收到我個人、我的團隊和您孩子學校發出的郵件。請確認您在 [Parent Portal](#) 上的聯繫資料是有效的。

我謹代表教育委員會和 IUSD 的全體教職員工，感謝我們的社區在我們這段時間的共同努力中所給予的支持和理解。如果我們都能保持耐心並了解快速適應改變是至關重要的，那麼我們將能夠繼續為我們的學生和家庭提供服務和支持。

感謝您的合作！

誠摯敬意地，



Terry L. Walker
爾灣聯合學區學監
Superintendent of Schools
Irvine Unified School District



BOARD OF EDUCATION

PAUL BOKOTA / LAUREN BROOKS / BETTY CARROLL / IRA GLASKY / SHARON WALLIN

TERRY L. WALKER, Superintendent of Schools

JOHN FOGARTY, Assistant Superintendent, Business Services / BRIANNE FORD, Chief Technology Officer
EAMONN O'DONOVAN, Assistant Superintendent, Human Resources / CASSIE PARHAM, Assistant Superintendent, Education Services

IUSD . . . providing the highest quality educational experience we can envision.